

*Утверждена решением
Ученого совета ДГУНХ,
протокол № 9 от 21 марта 2026 г.*

Кафедра «Теория и практика перевода»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ»**

**Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика,
профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и
культур»**

Уровень высшего образования – бакалавриат

Форма обучения – очная



**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 00A9E2DAF91A2F57E988B751E574CFCC
Владелец: Бучаев Ахмед Гамидович
Действителен: с 23.09.2025 до 17.12.2026

УДК 811.111(075.8)

ББК 81.2. Англ-923

Составитель – Рашидова Аида Гаджиевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Теория и практика перевода» ДГУНХ.

Внутренний рецензент – Гебекова Забида Гасановна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Теория и практика перевода» ДГУНХ.

Внешний рецензент - Джабраилова Валида Саидовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии Дагестанского государственного педагогического университета.

Представитель работодателя – Билалова Таисия Сергеевна, директор АНО ДО «Индиго».

Рабочая программа дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969 в соответствии с приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 апреля 2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».

Рабочая программа дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» размещена на официальном сайте www.dgunh.ru

Рашидова А. Г. Рабочая программа дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». – Махачкала: ДГУНХ, 2026. - 13 с.

Рекомендована к утверждению Учебно-методическим советом ДГУНХ 10 марта 2026 г.

Рекомендована к утверждению руководителем основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», Джамаевой И.Р.

Одобрена на заседании кафедры «Теория и практика перевода» 24 февраля 2026 г., протокол № 10.

Содержание

Раздел 1.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	4
Раздел 2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
Раздел 3.	Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и формы промежуточной аттестации	6
Раздел 4.	Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	7
Раздел 5.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	8
Раздел 6.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	11
Раздел 7.	Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных	11
Раздел 8.	Описание материально – технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
Раздел 9.	Образовательные технологии	13

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Цели освоения дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам»:

- дать возможность студентам овладеть эффективными формами и методами обучения иностранным языкам, позволяющими гибко реагировать на индивидуальные запросы обучающихся,

- создавать личностно-ориентированное образовательное пространство и обеспечивать как формирование «ключевой» коммуникативной иноязычной компетенции, так и развитие мета предметных компетенций обучающихся.

В задачи учебной дисциплины входит:

1) ознакомление с современными эффективными практиками обучения иностранным языкам;

2) формирование умений и навыков в реализации основных методов в учебной практике;

3) практическое освоение технологий преподавания (проведение фрагментов урока с использованием изучаемых форм и методов обучения иностранным языкам).

1.1. Компетенции выпускников, формируемые в результате освоения дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» как часть планируемых результатов освоения образовательной программы

ПК	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине компетенции
--------------------------------	--	---

ПК 1: Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования	ПК-1.1. Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	<u>Знать:</u> Знает базовые теоретические положения о подходах, принципах, целях и методах преподавания иностранных языков и культур, о современных образовательных технологиях, обеспечивающих качество образовательных результатов. <u>Уметь:</u> Умеет планировать учебные занятия для осуществления педагогической деятельности в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования. <u>Владеть:</u> Владеет навыками осуществления педагогической деятельности в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования.
--	--	--

1.3. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам»

Код компетенции	Этапы формирования компетенций							
	Тема 1	Тема 2	Тема 3	Тема 4	Тема 5	Тема 6	Тема 7	Тема 8
ПК-1	+	+	+	+	+	+	+	+

Раздел 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Современные технологии обучения иностранному языку» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений и осваивается в 8 семестре.

Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения, навыки, формируемые предшествующими учебными дисциплинами (модулями): Знания: в области педагогики, психологии и методики

преподавания иностранного языка; Умения: строить образовательные траектории; Навыки: применения различных методов обучения иностранному языку.

Последующие учебные дисциплины (модули) и (или) практики, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной учебной дисциплиной (модулем): «Методика обучения английскому языку»; «Производственная практика» (педагогическая).

Раздел 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и формы промежуточной аттестации.

Объем дисциплины в зачетных единицах составляет **2** зачетные единицы.

1. Очная форма обучения

Количество академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), составляет **28** часов (практические занятия – **14 ч.**, лекционные занятия – **14 ч.**).

Количество академических часов, выделенных на самостоятельную работу обучающихся – **44** часа.

Раздел 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Для очной формы обучения

№п /п	Тема дисциплины	Всего академических часов	Занятия лекционного типа	Практические занятия	Самостоятельная работа	форма текущего контроля успеваемости
1.	Тема 1. Инновационные тренды в обучении иностранным языкам на материале зарубежного и отечественного опыта.	7	1	1	5	Интерактивная лекция, фронтальный опрос после лекции и индивидуальная позиция – основа для самост. работы – письменное эссе
2.	Тема 2. Кейс-метод (case-study). Метафорические активности. Метод problem-solving. Метод управляемых открытий (guided discovery). Метод STAR.	7	1	1	5	Интерактивная лекция, парная беседа по её осмыслению, коллективный вывод. Индивидуальное решение проблемных кейсов – внеаудиторная самостоятельная работа
3.	Тема 3. Технология организации исследовательской деятельности.	9	2	2	5	Интерактивная лекция, обсуждение содержание лекции в малых группах, коллективный вывод. Выборочная презентация.
4.	Тема 4. Технология смешанного обучения «Blended learning» и «Перевернутый класс» (Flipping Classroom). BYOD. Мультимедийные технологии.	9	2	2	5	Сообщение материала (лекция с фрагментами интерактивности), коллоквиум по содержанию лекции, просмотр иллюстрирующих фрагментов.

5.	Тема 5. Навыки 21 века (World Economic Forum, New vision for Education 2015). Технологии 4-к.	10	2	2	6	Лекция с иллюстрациями фрагментов, техник, приемов. Дискуссия (online, off-line). Индивидуальные письменные обобщения.
6.	Тема 6. Стратегия Edutainment как обучение-через-развлечение.	10	2	2	6	Лекции в сочетании с интеракцией на основе ранее пройденного материала. Практика выполнения коммуникативных заданий и других видов работы, реализующих классификации. Тренинг-активности. Коллоквиум по самостоятельно проработанным источникам. Mlt. choice test Просмотр и прослушивание фрагментов практического занятия по изучению англ. языка по Методу Активизации и обсуждение реализации принципов этого метода.
7.	Тема 7. Технология контекстного обучения (Context-based learning) Crossover learning или особенности неформального и информального образования.	10	2	2	6	Лекция – проблемное погружение. Коллоквиум.
8.	Тема 8. Арт-практики. Смарт-активности. Технология формирующего оценивания в обучении иностранному языку.	8	2	2	6	Лекция. Обсуждение лекционного материала в группах. Коллективный вывод. Самостоятельное составление аннотации по материалу лекции.
	Зачет					
	Итого за 8 семестр	72	14	14	44	

**Раздел 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы,
необходимой для освоения дисциплины**

№ п/п	Автор	Название основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Выходные данные	Количество экземпляров в библиотеке ДГУНХ/ адрес доступа
<i>I. Основная учебная литература</i>				
1	Трубицина, Колядко, Алина, Мартыненко, Переверткина, Савельева, Шегай,	Методика обучения иностранному языку	Москва: Юрайт, 2024	https://urait.ru/bcode/536708
2	Даутова О. Б., Крылова О. Н., Мосина А. В.,	Традиционные и инновационные технологии обучения студентов. Ч.1,	Санкт-Петербург: РГПУ им. А. И. Герцена, 2011	http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=5563
3.	Коньшева М.В.	Интеграционная модель обучения иностранному языку	Тверь: Тверской государственный университет	http://texts.lib.tversu.ru/texts/12114t.pdf

II. Дополнительная литература

А) Дополнительная учебная литература				
1	Азимов Э. Г., Щукин А. Н.	Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)	М.: Издательство ИКАР, 2009 – 448 с.	
2	Бартош Д.К., Гальскова Н.Д., Харламова М.В.	Электронные технологии в системе обучения иностранным языкам: теория и практика	учебное пособие / Д.К. Бартош, Н.Д. Гальскова, М.В. Харламова. – М.: МГПУ – «Канцлер», 2017 – 220 с.	
3	Воронина Л.А., Баева Г.А.	Практикум по технологиям обучения иностранным языкам	учеб. -метод. пособие. – СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2017 – 119 с.	

Б) Периодические издания				
1. Научный журнал «Иностранные языки в школе». http://biblioclub.ru				
2. Журнал переводчиков «Мосты». http://biblioclub.ru				
В) Справочно-библиографическая литература				
1	Мюллер В.К.	Современный англо-русский словарь в новой редакции: 120 000 слов: словари.	Москва: Издательство «Аделант», 2012 г. – 800 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=241907&sr=1
2	Шитова Л.Ф., Брускина Т.Л.	English Idioms and Phrasal Verbs. Англо-русский словарь идиом и фразовых глаголов: словари.	СПб.: Издательство «Антология», 2012 г. – 256 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=220150&sr=1
Г) Научная литература Монографии				
1	Телия В.Н.	Монография. Культурные слои во фразеологизмах и дискурсивных практиках.	Москва : Языки славянских культур, 2004 г. – 338 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=211267&sr=1
Д) Информационные базы данных (профильные)				
1. 1. Политематическая реферативная база данных SCOPUS. http://www.scopus.com/				
2. Реферативная база данных Web of Science. База данных по научному цитированию Web of Science Института научной информации. http://isiknowledge.com/				

Раздел 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде университета (<http://e-dgunh.ru>). Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", как на территории университета, так и вне ее.

При изучении дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» обучающимся рекомендуется использование следующих Интернет-ресурсов:

<http://upodn.com/> - [Upodn](#) - транскрипция американского английского языка с доступными примерами произношения;

<https://ru.forvo.com/> - [Forvo](#) - база произношений, здесь доступны разные языки и разные диалекты;

<https://www.real-english.com/> - [Real-English](#) - довольно продвинутый сайт с уроками, статьями и видео;

<https://www.youtube.com › playlist -Krutopridumal> - полезные видео по особенностям правильного произношения, улучшению словарного запаса и грамматике;

<https://www.youtube.com/user/rachelsenglish> - [Rachel'sEnglish](#) - канал для выработки правильного произношения;

<http://www.englishlink.com/en-us/home/index.aspx> - [Englishlink](#) - онлайн-обучение английскому с канадскими и американскими преподавателями.

Раздел 7. Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных

7.1. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional
3. Kaspersky Endpoint Security
4. Google Chrome
5. Яндекс Браузер
6. Adobe Acrobat Reader

7.2. Перечень информационных справочных систем:

<http://www.consultant.ru> - Консультант Плюс - справочная правовая система.

<http://www.garant.ru> - Гарант - информационно-правовая система.

7.3. Перечень профессиональных баз данных:

<http://www.cal.org/ericcll/faqs/RGOs/linguistics.html> - сайт Центра прикладной лингвистики (the ERIC Clearinghouse on Languages and Linguistics, the Center for

Applied Linguistics). Предоставляет материалы для изучающих иностранные языки и теорию языка;

http://dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/ - ресурсы сети в области лингвистики и изучения языков;

<http://orlapubs.org/ORLAPTJBS-L/L81.html> - электронные учебные материалы по отдельным вопросам лингвистики и грамматики;

<http://azenglish.ru> - информационный портал для изучения английского языка;

www.biblio-online.ru - электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ ООО; «Электронное издательство ЮРАЙТ»;

<http://window.edu.ru> - единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс];

<http://www.elibrary.ru> - eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека;

<http://philology.ru> - Philology.ru [Электронный ресурс]: филологический портал.

Раздел 8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для преподавания дисциплины «Современные технологии обучения иностранным языкам» используются следующие учебные аудитории.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий № 2.2 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4)

Перечень основного оборудования:

Компьютерный стол

Доска для записей маркером

Набор демонстрационного оборудования: проектор, интерактивная доска, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета, ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Учебная аудитория для проведения занятий учебных № 2.3 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4)

Перечень основного оборудования:

Компьютерный стол

Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, акустическая система, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Помещение для самостоятельной работы № 2.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4)

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети Интернет и в электронную информационно-образовательную среду – 10 ед.

Помещение для самостоятельной работы № 1.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №1)

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду – 60 ед.

Раздел 9. Образовательные технологии

При освоении дисциплины «Современные технологии обучения \иностранному языку» используются следующие образовательные технологии:

– информационная лекция – последовательное изложение материала в дисциплинарной логике;

– практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков по предложенному алгоритму;

– практическое занятие в форме практикума – организация учебной работы, направленная на решение комплексной учебно-познавательной задачи, требующей от студента применения как научно-теоретических знаний, так и практических навыков;

– практическое занятие в форме презентации – представление результатов проектной или исследовательской деятельности с использованием специализированных программных средств;

– семинар-дискуссия – коллективное обсуждение какого-либо спорного вопроса, проблемы, выявление мнений в группе;

– информационный проект – учебно-познавательная деятельность с ярко выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации о каком-то объекте, ознакомление участников проекта с этой информацией, ее анализ и обобщение для презентации более широкой аудитории);

– внеаудиторная работа в форме обязательных консультаций и индивидуальных занятий со студентами (помощь в понимании тех или иных моделей и концепций, подготовка рефератов, а также тезисов для студенческих конференций и т.д.).